

delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved May 17, 1954.

## Private Law 369

## CHAPTER 217

## AN ACT

For the relief of Mrs. Madeleine Alice Aquarone.

May 17, 1954  
[H. R. 7559]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, in the administration of the immigration and nationality laws, section 352 (a) (2) of the Immigration and Nationality Act (8 U. S. C. 1484 (a) (2)) shall not apply to Mrs. Madeleine Alice Aquarone, a citizen of the United States, for such time as the employment of her husband, Stanislas Aquarone, by the International Court of Justice at The Hague, The Netherlands, is the reason for her continued residence abroad: *Provided*, That Mrs. Aquarone begins to reside permanently in the United States prior to the expiration of one year after the termination of such employment.

Approved May 17, 1954.

Mrs. Madeleine  
A. Aquarone.

66 Stat. 270.

## Private Law 370

## CHAPTER 219

## AN ACT

To confer jurisdiction upon the Court of Claims to hear, determine, and render judgment upon certain claims of the Columbia Basin Orchard, the Seattle Association of Credit Men, and the Perham Fruit Corporation.

May 21, 1954  
[H. R. 2033]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That jurisdiction is hereby conferred upon the Court of Claims, notwithstanding the lapse of time or any provision of law to the contrary, to hear, determine, and render judgment upon all claims of the Columbia Basin Orchard, the Seattle Association of Credit Men, and the Perham Fruit Corporation (all corporations of Washington) against the United States arising out of the flooding, during the period beginning June 1, 1939, and ending April 30, 1940, of certain real property owned by the said Columbia Basin Orchard in Grant County, Washington, insofar as such flooding was the result of certain drilling operations carried out by the Bureau of Reclamation in the course of its investigations preliminary to the construction of a dam and an equalizing reservoir in the Grand Coulee: *Provided, however*, That nothing contained in this Act shall be construed as an inference of liability on the part of the United States Government.

SEC. 2. All claims against the United States within the purview of the first section of this Act shall be forever barred unless action is begun thereon within one year after the date of the enactment of this Act.

Approved May 21, 1954.

Columbia Basin  
Orchard and  
others.